

MARINE DEPARTMENT
HONG KONG, CHINA
中國香港海事處**DECLARATION OF ENTITLEMENT TO OWN A SHIP REGISTERED IN HONG KONG
BY BODY CORPORATE - QUALIFIED OWNER**

擁有香港註冊船舶權利聲明書 - 合資格的法人團體船東

Merchant Shipping (Registration) Ordinance s.20

商船(註冊)條例 第 20 條

Proposed Ship Name 擬用船舶名稱		Referred to as "the ship" in this declaration 本聲明書內簡稱為"本船舶"
Current Name (if any) 現有名稱 (如有的話)		

I, the undersigned _____ of _____ being an authorized officer of the _____ ("the Company") declare that :-

本人為下方簽署人，姓名是(全名) _____ 地址在 _____
_____, 乃 _____
(公司全名)

(以下簡稱“該公司”)所授權的人，現謹聲明如下：—

(1) I am authorized by the Company to make this declaration on its behalf.

本人獲該公司授權代表該公司作出此聲明。

(2) The Company was incorporated in Hong Kong on _____ under the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong) and its registered office is at _____.

該公司根據《公司條例》(香港法例第 622 章)，於 _____ 年 _____ 月 _____ 日在香港成立，註冊辦事處設在 _____。

(2a) The Company with place of incorporation as _____ and an established place of business in Hong Kong at _____ was registered on _____ under Part 16 of the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong).

(Tick if applicable) And that the liability of the members of the Company is limited;

該公司，成立為法團所在地方為 _____，在香港設立的營業地點在 _____ 於 _____ 年 _____ 月 _____ 日根據《公司條例》(香港法例第 622 章) 第 16 部登記。

(如適用) 並該公司的成員的法律責任是有限度的;。

And that the following is/are the **person(s) authorized** to accept service of proceedings on behalf of the Company under the Companies Ordinance:

該公司亦根據《公司條例》授權下列人士代表該公司，接受須向該公司送達的法律程序文件。

Name 姓名)

(Address 地址)

(3) The Company owns _____ *shares/parts/fraction/percentage of the ship.

該公司擁有本船舶的 _____ 分額 / 部分 / 分數 / 百分比 的權益。

(3a) The Company intends to purchase _____ *shares/parts/fraction/percentage of the ship which is at present owned by the _____.

該公司有意購買本船舶的 _____ *分額 / 部分 / 分數 / 百分比 的權益,現時上述權益的持有人是 _____。

Note : To facilitate entries into the Register and issue of Certificate of Registry, please provide information in English.
註 : 為方便以電腦整理資料和編印註冊證明書, 請用英文填寫。

(4) The ship is at present *de-registered from _____ / under construction at the shipyard _____ at _____ with newbuilding hull no. _____ .
(Name of Shipyard) (Place)

本船舶目前 * 在 _____ 註冊 / 正由設於 _____ 的 _____ 的 _____ 建造，新建船舶序號是 _____ 。

(5) To the best of my knowledge and belief a majority interest in the ship will upon registration be owned by one or more qualified persons.

盡本人所知所信，本船舶一經註冊，其過半數權益即會由一名或超過一名合資格的人擁有。

(6) The general description of the ship contained in the attached application is correct.

與本聲明書一併附上的申請書內所載的船舶資料概要均屬正確。

(7) The ship *is not registered outside Hong Kong

本船舶並無在香港以外的地方註冊

(7a) The ship will be deleted from all other register(s) on which it is registered upon its registration in Hong Kong.

本船舶一經在香港註冊，即會終止所有其他地方的註冊。

(8) This declaration is true to the best of my knowledge and belief.

盡本人所知所信，本聲明乃真確無誤。

Made and subscribed on

作出聲明及簽署日期

(Date 日期)

Full name of Declarant

聲明人姓名全寫

(Block Letters 正楷)

Signature of Declarant

聲明人簽署

Warning :

Making a false declaration is an offence under Section 86 of the Merchant Shipping (Registration) Ordinance.

警告：

根據商船(註冊)條例第86條，作出虛假聲明，即屬犯法。

in the presence of

在場監理聲明人

(Signature of person taking the declaration, who should be Registrar of Hong Kong ships, a Justice of the Peace, a Notary Public, a Commissioner for Oaths, or a Solicitor)

(監理聲明人簽署) (監理聲明人必須是香港船舶註冊官、太平紳士、法律公證人、監誓員或律師)

(Full name and qualification of person taking the declaration - Block Letters)

(監理聲明人的全名及資格 — 請用正楷填寫)

at 在

(Place 地點)

* Delete as necessary
請將不適用者刪去